



Ministero del Lavoro della
Salute e delle Politiche Sociali



Regione Lombardia



IMPARARE L'ITALIANO E LA SICUREZZA IN EDILIZIA CORSI GRATUITI PER LAVORATORI STRANIERI DELL'EDILIZIA

Progetto ENEA CR2000246 "Lavoratori settore edilizia" – azioni 2104251 – 2104262
Cofinanziato dalla Legge 236/93

Un lavoratore che non è in grado di padroneggiare gli elementi di base della lingua italiana non può comprendere (e di conseguenza applicare efficacemente) regole, norme, procedure e istruzioni di lavoro in cantiere.

Per questo motivo la Scuola Edile Cremonese organizza, nell'ambito di un progetto formativo finanziato dalla Provincia di Cremona e dalla Legge 236/93, un **corso della durata di 32 ore rivolto a lavoratori stranieri dell'edilizia che hanno bisogno di imparare la lingua italiana e gli elementi di sicurezza del settore edile.**

Adeguamento linguistico di base per la sicurezza – 32 ore

Alfabetizzazione lingua italiana livello base (A1) e elementi di sicurezza in cantiere

| Corso | Data | Ore | Mattina | | Pomeriggio | | Sede |
|-------|-----------------------------|------|---------|-------|------------|-------|---------------------------------------|
| CR7 | 09 dicembre 2009, mercoledì | 8.00 | 8.15 | 12.15 | 13.30 | 17.30 | Scuola Edile - Cremona via Bergamo |
| | 12 dicembre 2009, sabato | 4.00 | 8.15 | 12.15 | | | Scuola Edile - Cremona via Bergamo |
| | 16 dicembre 2009, mercoledì | 8.00 | 8.15 | 12.15 | 13.30 | 17.30 | Scuola Edile - Cremona via Bergamo |
| | 19 dicembre 2009, sabato | 4.00 | 8.15 | 12.15 | | | Scuola Edile - Cremona via Bergamo |
| | 23 dicembre 2009, mercoledì | 8.00 | 8.15 | 12.15 | 13.30 | 17.30 | Scuola Edile - Cremona via Bergamo |

Il corso sarà tenuto da esperti di alfabetizzazione e di sicurezza in edilizia.

Il corso permette di **migliorare** la comprensione e la produzione orale e scritta in **lingua italiana** (seconda lingua) e **favorire quindi la comprensione delle norme sulla sicurezza che ciascun lavoratore deve apprendere così come previsto dal decreto legislativo 81/2008** e successive modifiche ed integrazioni.

Al termine del corso è prevista una prova di accertamento delle competenze acquisite a fronte del superamento della quale gli allievi riceveranno un **attestato di competenza rilasciato ai sensi della Legge Regionale n. 19/2007.**

Cremona, 30 ottobre 2009

Il Presidente
Arch. Laura Secchi

ADEGUAMENTO LINGUISTICO PER LA SICUREZZA

DOMANDA D'ISCRIZIONE AL CORSO

AUTOCERTIFICAZIONE: Dichiarazione sostitutiva ai sensi del DPR 445/2000

L'Impresa
con sede legale in Cap Via
N° P.IVA Cod.Fiscale
Numero Iscrizione CCIAA Numero Matricola Cassa Edile
N° INPS Azienda: Tel. Fax
E-Mail Anno di costituzione N° dipendenti
Settore attività

Referente aziendale Sig.
Tel. cell E-mail
Consulente del lavoro dell'Impresa Tel.

CHIEDE DI ISCRIVERE

(compilare una scheda per ogni persona che si intende iscrivere)

Il Sig.
Codice Fiscale Sesso nato a
(Prov) Stato il
residente a (Prov)..... Cap
Via
N°..... Cittadinanza tel. cell.
Anno di assunzione del dipendente iscritto al corso:
N° libro matricola dipendente iscritto al corso:

AL CORSO DI ADEGUAMENTO LINGUISTICO E SICUREZZA

| Scelta | Corso | Id. | Sede | Periodo |
|--------|-------|-----|---------|----------------------|
| | BASE | CR7 | Cremona | 9 – 23 dicembre 2009 |

Si allega alla domanda di iscrizione:

- fotocopia carta identità titolare dell'impresa
- fotocopia carta identità iscritto al corso
- fotocopia codice fiscale iscritto al corso
- autocertificazione quota privata

| INQUADRAMENTO DIPENDENTE | TIPOLOGIA CONTRATTUALE | TITOLO DI STUDIO DIPENDENTE | CORSO SCOLASTICO INTERROTTO |
|---------------------------------|------------------------------------|--|--|
| Amministrativo e tecnico | Contratto a tempo determinato | Nessun titolo di studio o licenza elementare | Non ho interrotto alcun corso di studi |
| Operaio qualificato | Contratto a tempo indeterminato | Licenza media | Scuola media inferiore o di base |
| Operaio generico | Contratto di apprendistato | Qualifica professionale (tramite Istituto Professionale) | Biennio scuola secondaria riformata |
| Apprendista | | Qualifica professionale regionale | Triennio scuola secondaria riformata |
| | | Qualifica tramite apprendistato | Istituto professionale |
| | | Diploma di media superiore | Istituto tecnico |
| | | Qualifica professionale post-diploma | Istituto magistrale |
| | | Specializzazione tecnica superiore (IFTS) | Istituto d'arte |
| | | Laurea triennale | Liceo |
| | | Laurea specialistica | Università |
| | | Master | |
| | | Laurea vecchio ordinamento | |
| | | | |
| NATURA GIURIDICA IMPRESA | CLASSE DIMENSIONALE AZIENDA (*) | INDICARE SE IL CORSISTA E' A | |
| Impresa individuale e familiare | Micro Impresa | Tempo Pieno | |
| Società di persone | Piccola Impresa | Part-time | |
| Società di capitale | Media Impresa | | |
| Cooperativa | Grande Impresa | | |
| Consorzio | | | |
| Istituzione sociale privata | | | |
| altro | | | |

(*) Allegato 1 del Regolamento CE n. 70/2001 "Definizione delle piccole e medie imprese"

Definizione delle piccole e medie imprese (Estratto della raccomandazione 2003/361/CE, del 6 maggio 2003, relativa alla definizione delle microimprese, piccole e medie imprese, G.U.U.E. L 124 del 20.5.2003) - Definizione delle microimprese, piccole imprese e medie imprese adottata dalla Commissione

Articolo 1 Impresa.

Si considera impresa ogni entità, a prescindere dalla forma giuridica rivestita, che eserciti un'attività economica. In particolare sono considerate tali le entità che esercitano un'attività artigianale o altre attività a titolo individuale o familiare, le società di persone o le associazioni che esercitino un'attività economica.

Articolo 2 Effettivi e soglie finanziarie che definiscono le categorie di imprese.

1. La categoria delle microimprese delle piccole imprese e delle medie imprese (PMI) è costituita da imprese che occupano meno di 250 persone, il cui fatturato annuo non supera i 50 milioni di EUR oppure il cui totale di bilancio annuo non supera i 43 milioni di EUR.
2. Nella categoria delle PMI si definisce piccola impresa un'impresa che occupa meno di 50 persone e realizza un fatturato annuo o un totale di bilancio annuo non superiori a 10 milioni di EUR.
3. Nella categoria delle PMI si definisce microimpresa un'impresa che occupa meno di 10 persone e realizza un fatturato annuo oppure un totale di bilancio annuo non superiori a 2 milioni di EUR.

Firma del dipendente

Timbro e firma
(titolare dell'impresa)

_____ Data, _____

In osservanza al disposto del D.Lgs.196/03, e fermi restando i diritti dell'interessato nell'art. 7 del decreto stesso, si informa che i dati sopra riportati verranno registrati in una banca dati, di cui è titolare la Scuola Edile Cremonese e incaricato ogni suo dipendente o collaboratore, finalizzata a rilevare il fabbisogno formativo e per eventuali comunicazioni mirate. La sottoscrizione della scheda esprime il consenso a che i dati sopra indicati possano essere utilizzati per organizzare i corsi e per mailing mirate.

Per consenso: Il dipendente Il titolare dell'impresa